

的女人

ရှုပ်တို့ I က၊ <shat tait> 跛拉，擦拭，掠过：～တတ်တဲ့ လူမီးတဲ့ဖိပ်ပါဘယ်ကြာကြားပါမလဲ။ 爱跛拉鞋的人穿的鞋怎么会耐久呢？/ လေယာဉ်ကလေးသည်ရေပေါ်～ကား သန်းသွားသည်။ 飞机掠过水面。 II နဲ့ <shat tait> 百货商店

ရှုပ်တ်တ် ကဝါ <shat tat tat> ①毛毛楞楞，毛手毛脚 ②轻佻

ရှုပ်ထိုး က၊ <shat hto:> 做扔檻藤子核的游戏

ရှုပ်လာမ နဲ့ <shat p-la ma'> = လျှုပ်လာမ

ရှုပ်းစိုက် ကဝါ <shat pu si: tait> 迫不及待，匆匆忙忙，急急忙忙

ရှုပ်ဗုံးတို့ က၊ <shat pu tait> 热敷，用手掌擦敷受伤处

ရှုပ်က် နဲ့ <shat pet> 略凹的，略下陷的

ရှုပ်စ် နဲ့ <shat pyit> ①往水面上扔石片玩 ②一种扔 ရုံးဗုံး：子的玩法

ရှုပ်ပျော်ပျော် ကဝါ <shat pya bya> 毛毛楞楞，毛手毛脚

ရှုပ်ပြုံး / ရှုပ်ပြုံး နဲ့ <hsat pyout> 粗糙的疙瘩

ရှုပ်ဖျိုး နဲ့ <shat phyn> 衬衫料子

ရှုပ်ရှုပ် I မသာ <shat shat> (两个物品碰撞的声音) 嘶嘶地：～～နဲ့နဲ့သံကြားရတာနဲ့သူလာပြီဆိတာကိုသိတယ်။ 听到嘶嘶拖地走的声音便知道他来了。 II ကဝါ <shat shat> 牙碜：ဟန်မှုံးလဲအသိနဲ့ရဲ့။ စားရုံးလဲသဲ့～။ 扔掉吧，油花花的舍不得，吃吧，又牙碜。喻：食之无味，弃之可惜

ရှုပ်ရှုပ်ပျော်ပျော် ကဝါ <shat shat pya bya> 毛毛楞楞，毛手毛脚

ရှုပ်အကျိုး နဲ့ <shat in: gyi> [英·缅 shirt + အကျိုး] 衬衫

ရှုပ် I နဲ့ <shout> ①混乱：။။။～မြို့：错综复杂的事 ②(头发、线等)缠结，乱成一团：ခေါင်းမဖြိုးရပို့ဆောင်～သည်။ 没有梳头，头发乱蓬蓬的。③烦躁，焦躁，心烦：သုစိတ်～နေတယ်။ 他正心烦意乱。④(皮肤)发皱：အ ရောင်းနဲ့～နေပြီ။ 皮肤已有皱纹。⑤狡猾：ဤလူအင်မတန်～တတ်သည်။ 这人很狡猾。 II က၊ <shout> ①呷，啜：ဟင်းရေ～သည်။ 呷口菜汤。②嗅，吻：နှစ်း～မြို့းး：吻 ③扰乱，打扰 ④使收缩，起皱纹，发皱 ⑤使减少 ⑥管闲事儿

ရှုပ်တိုးရှုပ်တ် ကဝါ <shout ti: shout tout> 胡来，调皮，淘气，恶作剧

ရှုပ်ထွေး： နဲ့ <shout htwei:> 混乱，复杂：ချည်မျင်～နေ သည်။ 线乱成一团。/ တုံးတရာ～မူဖြစ်ခဲ့ကြသည်။ 出现过某些混乱。

ရှုပ်ထွေးပွဲလို နဲ့ <shout htwei: pwei li> 一团糟，错综复杂，乱糟糟：～သော်သွား 错综复杂的问题 / ~

တဲ့လူ 放荡不羁的人

ရှုပ်နောက်နောက် ကဝါ <shout naut naut> 恶作剧；调皮

ရှုပ်နှင်း က၊ <shout nan:> = နမ်းရှုပ်

ရှုပ်ပွဲ နဲ့ <shout pwa'> 亂七八糟：တခိုးလုံး～နေတယ်။ 整个房间乱七八糟。

ရှုပ်ပွဲ I နဲ့ <shout pwei> 纠缠，纷乱，杂乱：စားပွဲပေါ်မှာ စာအုပ်တွေ～နေတာပဲ။ 桌上的书乱七八糟。 II က၊ <shout pwei> 扰乱：သူများအိမ်တွင်းရေးကိုဝှက်ပြီးမ～ပါနဲ့။ 别去干涉别人的家务事儿。

ရှုပ်ပွဲးဗုံး နဲ့ <shout pyun:> = ရှုပ်ထွေး

ရှုပ်ရှုတ် က၊ <shout shet> 亂七八糟：～နေတာပဲ။ 亂糟糟 的。/ ရှုပ်ရှုပ်ရှုက်ရှုက်မလုပ်နဲ့။ 不要捣乱！

ရှုပ်ရှုက်ခတ် က၊ <shout shet khat> = ရှုပ်ပွဲ

ရှုပ်ရှုက်ထွေး က၊ <shout shet htwei:> = ရှုပ်ရှုက်ခတ်

ရှုပ်ရှုပ် မသာ <shout shout> ①喝液状物声 ②抽噎声

ရှုပ်ရှုပ်ထိုင်လိုင် ကဝါ <shout shout lein lein> ①混乱，乱糟糟 ②欺骗

ရှုပ်ပျော် နဲ့ <shan pu> [英 shampoo] 洗发剂

ရှုပ်ပျော်အရာက် နဲ့ <shan pein a-yet> [英·缅 champagne + အရာက်] 香槟酒

ရှုံးဗုံး နဲ့ <shan:> ①掸族：～ပြည်နယ် 挑邦 ②一种牌的名称

ရှုံးကောဇ်ဗုံး နဲ့ <shan: k-zaw'>【植】= ကောဇ်ကြီး

ရှုံးကျော် နဲ့ <shan: kh-ya:> 一种掺铁砂的陶壶

ရှုံးကြော်သန့်ပြုံး နဲ့ <shan: kyet thun byu> 紫皮蒜(独头为多)

ရှုံးကျော်ကော် နဲ့ <shan: kywe: gaw:> 柚子 Citrus Documana

ရှုံးခေါ်မောက် နဲ့ <shan: kh-maut> 一种竹篾编的斗笠

ရှုံးချော်ချော် က၊ <shan: gyei khyei> 一笔一笔地还清(债务)

ရှုံးကြုံးကြုံး နဲ့ <shan: set ku> = ပိုင်းကိုင်စက္ကူ။ (产于掸邦孟根镇的)棉纸

ရှုံးပေါ် နဲ့ <shan: zat> 掸族与其它种族的混血儿

ရှုံးကြော် နဲ့ <shan: ng-yout> 一种细长形非常辣的辣椒

ရှုံးဆီ နဲ့ <shan: zi> 从野生栗子树上提炼的出来油胶

ရှုံးဆီးဆီး နဲ့ <shan: zi: dhi:>【植】①草莓 Fragaria elatior, Ehrh (The strawberry) ②桃 Prunus Persica, Benth & Hook. f (The peach and nectarine)

ရှုံးဆေးခါး နဲ့ <shan: zei: ga:>【植】叶味苦，可入药，在掸邦常用作防疟药

ရှုံးတရာ် နဲ့ <shan: taun dhu> 掸邦一民族

ရှုံးထမင်းချုပ် နဲ့ <shan: ht-min: gyin> 掸族酸饭(掸族风